LENMAR® UNDEAD POWER™

Lenmar ChugPlug™
Model: PPWMB65

Owner's Manual

Thank you for purchasing the Lenmar ChugPlug external laptop battery for Apple MacBook Air and Apple MacBook Pro 13-inch computers. You're free now; no longer tethered to your desk by a power cable; no longer powerless; no longer vulnerable to battery drain. With the Lenmar ChugPlug in tow, you and your MacBook are primed to roam a world littered with dead and dying laptops, their owners frantically scrambling for any outlet in a storm. Loved ones, co-workers, perfect strangers, all undone by short battery life and even shorter power cables. But not you! You have the ChugPlug, and with it, the power to move; the power to survive; the power to thrive. Congratulations!
You're UNDEAD!

Included in the package you have purchased:

1 ChugPlug, 1 Carrying Sleeve, 1 Operation Manual

Safety & Precautions

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

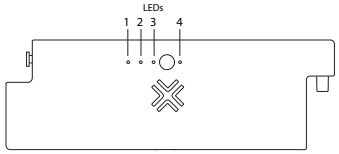
- Do not use the ChugPlug with any adapter other than Apple Magsafe adapter.
- Keep the ChugPlug away from flammable and heat-sensitive materials, fumes, gasses, brimstone, and nuclear waste.
- Avoid placing the ChugPlug in direct sunlight for prolonged periods of time.
- Do not store the ChugPlug at temperatures above 60°C (140°F) or below -20°C (-4°F) or in locations where the Relative Humidity exceeds 90%.
- Do not place items that restrict airflow on or around the ChugPlug while in use.
- Ensure that the ChugPlug has proper ventilation while in use to maintain operation at a safe temperature.
- Keep the ChugPlug dry at all times. If the ChugPlug gets wet while in use, immediately disconnect the ChugPlug from your MacBook's power adapter and turn the ChugPlug off. Do not attempt to use the device again until you have verified that it is completely dry and in working order.
- Do not attempt to open the ChugPlug's casing; there are no user serviceable parts. This will void the warranty.

Compatibility Chart

Compatible with all 45W and 60W MacBook's:

11" MacBook Air	Up to 4 additional hours
13" MacBook Air	Up to 3 additional hours
13" MacBook Pro	Up to 3 additional hours

Battery/Charge Level LED Indicators



LED 1 flashing green - indicates < 20% charge remaining.
LED 1 solid green - indicates 20% to 40% charge remaining.
LED 2 solid green - indicates 41% to 95% charge remaining.
LED 3 solid green - indicates full charge remaining.
LED 4 solid orange – indicates power on/off.

LED 1, 2, and 3 will illuminate green when the ChugPlug is powered on. The LEDs will stay lit for 10 seconds after the power button is depressed. To check the remaining capacity of the ChugPlug, depress the power button for less than 3 seconds. The green LEDs will illuminate, displaying the remaining battery capacity.

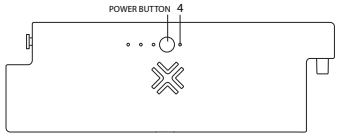
LED 4 will illuminate orange when the ChugPlug is connected to an AC power supply and when it is charging a MacBook. This LED will turn off when the ChugPlug is out of power or if the AC Power Supply is disconnected.

Power Button

Turn the ChugPlug On and Off by depressing the power button continuously for 3 seconds (Pic. 1). When the ChugPlug is turned on, the orange LED will illuminate (LED 4).

For better battery life turn the ChugPlug off when not in use.

When the ChugPlug is charging, the unit will remain on.



(Pic. 1)

Powering a MacBook

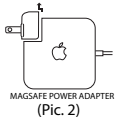
A. Remove the two-prong adapter tip from the MagSafe Power Adapter (Pic. 2).

B. Align the circular metal post on the MagSafe Power adapter with the plastic grooves on the corresponding piece of the ChugPlug (the piece with the two plastic barrels pointing down). (Pic. 3).

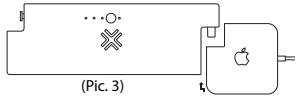
C. Connect the ChugPlug to the Apple AC adapter by inserting the two plastic barrels of the ChugPlug into the similarly shaped receptacle on the Apple AC adapter. Connect the magnetic DC connector to the MacBook (Pic. 4).

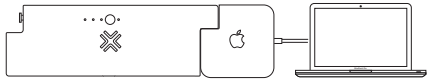
D. Once connected, press and hold the ChugPlug power button for 3 seconds, the orange LED will illuminate indicating that the power is on.
The LEDs to the left of the power button will illuminate, indicating the percentage of charge remaining in the battery (Note that after 10 seconds, the three charge indicating LEDs will turn off to conserve battery power)

E. To turn the ChugPlug off, depress the power button for 3 seconds.
The orange LED will indicate power off.



(Pic. 2)


(Pic. 3)



(Pic. 4)

Note: If the ChugPlug is plugged into an AC power source while it is plugged into the MacBook, the ChugPlug will automatically be on. The ChugPlug will share power between the MacBook and the ChugPlug, powering and recharging the internal battery first. Once the internal MacBook battery is completely recharged, the ChugPlug will fully recharge.

Charging the ChugPlug

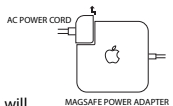
To charge the ChugPlug, use the original MagSafe Power Adapter and AC Power Cord, that comes with your MacBook.

There are two ways to charge the ChugPlug:

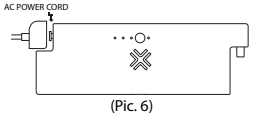
1.) Charging the ChugPlug alone

A. Remove the Apple AC Power Cord from the MagSafe Power Adapter (Pic. 5).
B. Attach the Apple AC Power Cord to the ChugPlug (Pic. 6).
C. Plug the AC Power Cord it into an AC outlet. Must use the 3-prong grounded power cord (Pic. 7).
D. The orange LED will illuminate as soon as the ChugPlug begins charging and will remain on until the ChugPlug is unplugged from the AC power supply and turned off. The remaining LEDs will illuminate green as the ChugPlug reaches capacity. After the 3rd LED illuminates, the ChugPlug has finished charging.

E. When the ChugPlug is fully charged, unplug it from the AC power supply.



(Pic. 5)

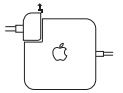


(Pic. 6)

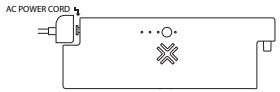
(Pic. 7)

2.) Charging the ChugPlug while connected to the MacBook.

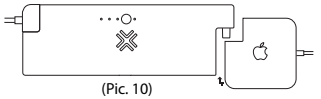
A. Remove the two-prong adapter tip from the MagSafe Power Adapter (Pic. 8).
B. Attach the Apple AC power cord to the ChugPlug (Pic. 9).
C. Align the circular metal post on the MagSafe Power adapter with the plastic grooves on the corresponding piece of the ChugPlug (the piece with the two plastic barrels pointing down)(Pic. 10).
D. Connect the ChugPlug to the MagSafe Power Adapter by inserting the two plastic barrels of the ChugPlug into the similarly shaped receptacle on the MagSafe Power Adapter. Connect the magnetic DC connector to the MacBook (Pic. 11).
E. Plug the Apple AC Power Cord into an AC outlet (Pic. 11). The orange LED will illuminate as soon as the ChugPlug begins charging and will remain on until the ChugPlug is unplugged from the AC power supply and turned off. The remaining LEDs will illuminate green as the ChugPlug reaches capacity. Once the 3rd LED is illuminated, the ChugPlug has finished charging.

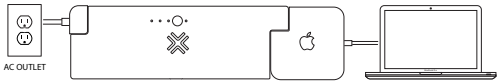


(Pic. 8)



(Pic. 9)


(Pic. 10)



(Pic. 11)

Specifications

Chemistry: Lithium Polymer
Rated voltage: 11.1 VDC
Capacity: 4000mAh / 44Wh
Input: 100-240V 1.2A⁓ 50-60Hz
Charge time: Approx. 2 hours.
Output: 120-250V⎓ 65W
Dimensions: L227 x W74 x T28.4mm
Weight: 530g

The unit has an auto shut off function for temperatures exceeding 65°C/149°F. The ChugPlug will reset once the temperature is below the threshold. The protective circuitry maintains the battery within its normal operating range for charging and discharging through the life of battery. If normal limits are exceeded, the protection circuit shall limit the charging or discharging current to prevent excursions beyond normal operating limits. The ChugPlug meets the requirement for ETL testing and UL 60950.

Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase when sold through our website or our authorized retailers. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

ALL WARRANTY CLAIMS ARE PROCESSED ONLINE AT THE FOLLOWING LINK:
WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Warranty claims made after 60 days from the original date of purchase, will require a processing fee. Details will be included while completing the online warranty request. Payment can be made via credit card when completing the warranty form or a check can be included with the package when it is returned to Lenmar. Once the request is completed, you will be emailed with a confirmation WRA number and instructions on how to return the item for warranty replacement.

Proposition 65 Notice (California)
The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

• WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

For additional questions, comments, or to explore other Lenmar power solutions, visit our website at: www.lenmar.com or call 800/424-2703 from 8AM – 5PM PST.

MacBook is an Apple registered trademark.
MagSafe adapter is an Apple registered trademark.

Lithium-Polymer battery must be recycled or disposed of properly.

RECYCLE RBRC Li-Ion 1.800.822.8837

314-024-07-0127 r2 y1

LENMAR® UNDEAD POWER™

ChugPlug de Lenmar
Modèle : PPWMB65

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté la pile externe pour ordinateur portable ChugPlug de Lenmar pour ordinateurs Apple MacBook Air et Apple MacBook Pro de 13 pouces. Vous êtes maintenant libre, débarrassé du cordon d'alimentation vous enchaînant à votre bureau, protégé contre les coupures de courant et contre l'épuisement de votre pile. Équipés de la ChugPlug de Lenmar, votre MacBook et vous êtes prêts à affronter un monde envahi par des portables morts ou mourants, leurs propriétaires cherchant désespérément une prise de courant pendant la tempête. Vos proches, vos collègues, les inconnus, tous seront limités par une pile à durée de vie trop courte et un cordon encore plus court. Mais pas vous! Vous possédez la ChugPlug et grâce à celle-ci le pouvoir de vous déplacer, de survivre et de prospérer. Félicitations!
Vous être un SURVIVANT

L'emballage du produit contient :

1 ChugPlug, 1 étui de transport, 1 mode d'emploi

Sécurité et précautions

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE QUI SUIT

- N'utilisez pas la ChugPlug avec un autre adaptateur que le Magsafe d'Apple.
- Conservez la ChugPlug loin des matériaux inflammables et sensibles à la chaleur, des vapeurs, de gaz, de la pierre de soufre et des déchets nucléaires.
- Évitez de placer la ChugPlug en plein soleil pendant des périodes prolongées.
- N'entreposez pas la ChugPlug à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) ou inférieures à -20 °C (-4 °F), ou là où l'humidité relative dépasse 90 %.
- Ne placez pas des objets qui limitent la circulation d'air sur ou autour de la ChugPlug pendant son utilisation.
- Assurez une bonne circulation d'air à la ChugPlug pendant son utilisation de façon à maintenir une température sécuritaire.
- Gardez la ChugPlug sèche en tout temps. Si la ChugPlug est mouillée pendant son utilisation, débranchez-la immédiatement du bloc d'alimentation de votre MacBook et éteignez-la. Ne tentez pas de l'utiliser à nouveau avant d'être certain qu'elle est entièrement sèche et en bon état de fonctionnement.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de la ChugPlug; il ne contient aucune pièce que l'utilisateur peut réparer ou remplacer. Ceci annulerait la garantie.

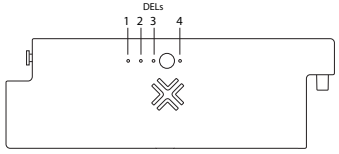
Tableau de compatibilité

Compatible avec tous les MacBook de 45 W et 60 W

MacBook Air 11 po	Jusqu'à 4 heures supplémentaires
MacBook Air 13 po	Jusqu'à 3 heures supplémentaires
MacBook Pro 13 po	Jusqu'à 3 heures supplémentaires

Témoins DEL de niveau de charge

DEL 1 clignotant en vert - indique < 20 % de charge restante.
DEL 1 vert continu - indique de 20 à 40 % de charge restante.
DEL 2 vert continu - indique de 41 à 95 % de charge restante.
DEL 3 vert continu - indique une charge complète.
DEL 4 orange - indique la mise en fonction / hors fonction.



Lorsque la ChugPlug est mise en marche, les témoins 1, 2 et 3 s'allument en vert. Les témoins demeureront allumés pendant 10 secondes après la pression d'activation du bouton de mise en marche. Pour vérifier la charge restante de la ChugPlug, appuyez sur le bouton de mise en marche pendant moins de 3 secondes. Les témoins DEL verts s'allumeront, affichant la charge restante de la pile.

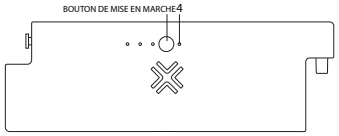
Le témoin 4 s'allume en orange lorsque la ChugPlug est branchée à un bloc d'alimentation et quand elle recharge un MacBook. Ce témoin s'éteint lorsque la charge de la ChugPlug est épuisée ou lorsque le bloc d'alimentation à CA est débranché.

Bouton de mise en marche

Allumez et éteignez la ChugPlug en appuyant sur le bouton de mise en marche sans le relâcher pendant 3 secondes (Fig. 1). Lorsque la ChugPlug est sous tension, le témoin orange s'allume (témoin DEL 4).

Pour une meilleure durée de vie, éteignez la ChugPlug lorsque vous ne l'utilisez pas.

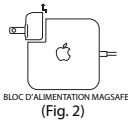
Lorsque la ChugPlug se recharge, elle demeure sous tension (allumée).



(Fig. 1)

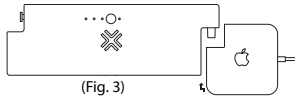
Alimenter un MacBook

A. Retirez l'adaptateur à deux broches du bloc d'alimentation MagSafe (Fig. 2).



(Fig. 2)

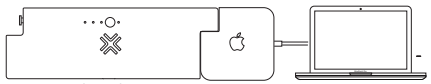
B. Alignez la tige métallique circulaire du bloc d'alimentation MagSafe avec les fentes en plastique de la pièce correspondante de la ChugPlug (la pièce avec les deux cylindres en plastique pointant vers le bas) (Fig. 3).


(Fig. 3)

C. Branchez la ChugPlug au bloc d'alimentation CA de Apple en insérant les deux cylindres en plastique de la ChugPlug dans le réceptacle de même forme du bloc d'alimentation CA de Apple. Branchez le connecteur magnétique CC au MacBook (Fig. 4).

D. Une fois le ChugPlug branché, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes; la DEL orange s'allumera pour indiquer qu'il est en marche. Les témoins DEL à la gauche du bouton s'allumeront, indiquant le pourcentage de charge restante de la pile (notez qu'après 10 secondes, les trois témoins de charge s'éteindront afin d'économiser la pile).

E. Pour éteindre la ChugPlug, appuyez sur le bouton de mise en marche pendant trois secondes. Le témoin orange indiquera que l'appareil est éteint.



(Fig. 4)

Remarque : Si la ChugPlug est branchée à une source d'alimentation CA tout en étant branchée au MacBook, la ChugPlug restera automatiquement allumée. La ChugPlug partagera le courant entre le MacBook et la ChugPlug, alimentant et rechargeant tout d'abord la pile interne. Une fois la pile interne du MacBook entièrement rechargée, la ChugPlug se rechargera entièrement.

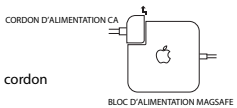
Charger la ChugPlug

Pour recharger la ChugPlug, servez-vous du bloc d'alimentation et du cordon CA MagSafe originaux fournis avec votre MacBook.

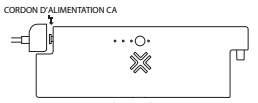
Il y a deux façons de recharger la ChugPlug :

1.) Charger uniquement la ChugPlug

A. Débranchez le cordon d'alimentation CA de Apple du bloc d'alimentation MagSage (Fig. 5).
B. Branchez le cordon d'alimentation CA de Apple à la ChugPlug (Fig. 6).
C. Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise CA. Vous devez utiliser un cordon d'alimentation mis à la terre à trois broches (Fig. 7).
D. Le témoin DEL orange s'allumera dès que la ChugPlug commencera à se recharger et demeurera allumé jusqu'à ce que la ChugPlug soit débranchée du bloc d'alimentation CA et éteinte. Les autres témoins DEL s'allumeront en vert au fur et à mesure que la ChugPlug retrouvera sa charge complète.
Lorsque le troisième témoin s'allume, la ChugPlug a fini de se recharger.
E. Une fois la ChugPlug entièrement rechargée, débranchez-la du bloc d'alimentation CA.



(Fig. 5)

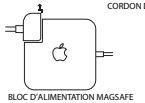


(Fig. 6)

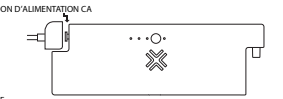
(Fig. 7)

2.) Charger la ChugPlug pendant qu'elle est branchée au MacBook.

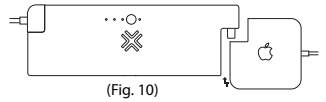
A. Retirez l'adaptateur à deux broches du bloc d'alimentation MagSafe (Fig. 8).
B. Branchez le cordon d'alimentation CA de Apple à la ChugPlug (Fig. 9).
C. Alignez la tige métallique circulaire du bloc d'alimentation du MagSafe avec les fentes en plastique de la pièce correspondante de la ChugPlug (la pièce avec les deux cylindres en plastique pointant vers le bas) (Fig. 10).



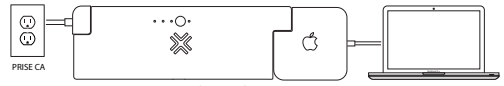
(Fig. 8)



(Fig. 9)


(Fig. 10)

D. Branchez la ChugPlug au bloc d'alimentation MagSage en insérant les deux cylindres en plastique de la ChugPlug dans le réceptacle de même forme du bloc d'alimentation MagSafe. Branchez le connecteur magnétique CC au MacBook (Fig. 11).
E. Branchez le cordon d'alimentation CA de Apple à une prise CA (Fig. 11).
Le témoin DEL orange s'allumera dès que la ChugPlug commencera à se recharger; il demeurera allumé jusqu'à ce que la ChugPlug soit débranchée du bloc d'alimentation CA et éteinte. Les autres témoins DEL s'allumeront en vert à mesure que la ChugPlug retrouve sa charge complète. Lorsque le 3e témoin s'allume, la ChugPlug a fini de se recharger.



(Fig. 11)

Spécifications

Type : lithium-polymère
Tension : 11,1 V CC
Puissance : 4000 mAh / 44 Wh
Entrée : 100 à 240 V CA 1,2 A⁓ 50 à 60 Hz

Durée de charge : environ deux heures.
Sortie : 120-250 V ⎓ 65 W
Dimensions : 227 x 74 x 28,4 mm
Poids : 530 g

L'appareil possède une fonction d'arrêt automatique si la température dépasse 65 °C / 149 °F. La ChugPlug se réinitialisera lorsque la température aura atteint un niveau inférieur à ce seuil. Les circuits de protection maintiendront la pile dans sa plage de fonctionnement normal, pendant les chargements et déchargements, pendant toute la durée de vie de la pile. Si les limites normales sont dépassées, le circuit de protection limitera le courant de charge ou de décharge pour éviter qu'il dépasse les limites de fonctionnement normal. La ChugPlug répond aux normes de test ETL et de certification UL 60950.

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat lorsqu'il est acheté sur notre site Web ou auprès d'un de nos revendeurs autorisés. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, de dommages à de l'équipement, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE SONT TRAITÉES EN LIGNE À CETTE ADRESSE : WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Les réclamations déposées plus de 60 jours après la date du premier achat font l'objet de frais de traitement. Les informations seront fournies lors du dépôt de la réclamation en ligne. Le paiement peut être effectué par carte de crédit en remplissant le formulaire de réclamation sous garantie ou par chèque accompagnant le renvoi du produit à Lenmar. Une fois le formulaire de réclamation sous garantie est rempli, vous recevrez par courriel un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour le renvoi du produit en vue d'un remplacement en vertu de la garantie.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

- **AVERTISSEMENT : le fait de tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.**

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 8 h et 17 h HNP.

MacBook est une marque déposée d'Apple.
MagSafe est une marque déposée d'Apple.

314-024-07-0127 r2 y1

La pile au polymère de lithium doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.

RECYCLE
RBRC
Li-Ion
1.800.822.8837

LENMAR® UNDEAD POWER™

Lenmar ChugPlug
Modelo: PPWMB65

Manual del propietario

Gracias por comprar la batería externa para computadoras portátiles Lenmar ChugPlug para equipos Apple MacBook Air y Apple MacBook Pro de 13 pulg. Usted es libre ahora, ya no está estancado en el escritorio, pendiente del cable de energía. Nunca más estará sin energía ni dependerá del estado de la batería. Gracias a Lenmar ChugPlug, usted y su MacBook están listos para recorrer el mundo, ajenos a las computadoras portátiles decadentes, cuyos dueños buscan desesperados un tomacorriente en el caos. Seres queridos, compañeros de trabajo e incluso extraños, todo se pierde con las baterías de corta duración y los cables aún más cortos. ¡Pero no es su caso! ChugPlug le otorga el poder de moverse, de sobrevivir, de florecer. ¡Felicitaciones!
Está VIVO

El paquete que ha adquirido incluye lo siguiente:

1 ChugPlug, 1 estuche, 1 manual del propietario

Advertencias de seguridad y precauciones

ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DETALLADAMENTE

- Solo utilice el ChugPlug con adaptadores Apple Magsafe.
- Mantenga el ChugPlug alejado de materiales inflamables y sensibles al calor, vapores, gases, azufre y residuos nucleares.
- Evite dejar el ChugPlug bajo los rayos del sol por un período prolongado.
- No guarde el ChugPlug a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F) o por debajo de los -20 °C (-4 °F), o en lugares donde la humedad relativa sea superior a los 90%.
- Cuando use el ChugPlug, no ubique elementos cerca que puedan restringir el flujo de aire.
- Cuando utilice el ChugPlug, asegúrese de que reciba una ventilación adecuada, para mantener el funcionamiento a una temperatura segura.
- Mantenga el ChugPlug seco en todo momento. Si se moja cuando se está usando, desconéctelo de inmediato del adaptador de energía de la MacBook y apáguelo. No intente usar el dispositivo nuevamente, hasta comprobar que está completamente seco y en condiciones de funcionar.
- No intente abrir la carcasa del ChugPlug, no contiene piezas de repuesto. Esto anulará la garantía.

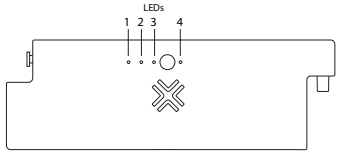
Tabla de compatibilidad

Compatible con todos los modelos MacBook de 45W y 60W:

MacBook Air de 11"	Hasta 4 horas de carga adicional.
MacBook Air de 13"	Hasta 3 horas de carga adicional.
MacBook Pro de 13"	Hasta 3 horas de carga adicional.

Indicadores LED del nivel de carga/batería

LED 1 verde parpadeante indica menos de 20 % de carga restante.
LED 1 verde fijo indica entre 20 y 40 % de carga restante.
LED 2 verde fijo indica entre 41 y 95 % de carga restante.
LED 3 verde fijo indica una carga completa.
LED 4 naranja fijo indica que el equipo está apagado o encendido.



LED 1, 2 y 3 verdes indican que el ChugPlug está encendido. Luego de presionar el botón de apagado, los LED permanecen encendidos durante 10 segundos. Para comprobar la capacidad restante del ChugPlug, presione el botón de energía durante al menos 3 segundos. Los LED verdes se iluminarán, mostrando el nivel restante de la batería.

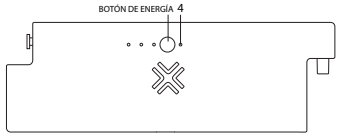
El LED 4 se iluminará naranja, cuando el ChugPlug se conecte a una fuente de energía de corriente alterna y cuando se esté cargando la computadora portátil MacBook. Este LED se apagará, cuando el ChugPlug se quede sin energía o si se desconecta la fuente de energía de corriente alterna.

Botón de energía

Para apagar o encender el ChugPlug, presione el botón de energía durante 3 segundos (Fig. 1). Cuando se encienda el ChugPlug, se iluminará el LED naranja (LED 4).

Para optimizar la vida útil de la batería, apague el ChugPlug cuando no lo use.

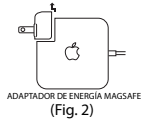
Cuando ChugPlug se está cargando, la unidad permanece encendida.



(Fig. 1)

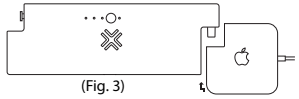
Carga de una MacBook

A. Retire el extremo de dos patas del adaptador de energía MagSafe (Fig. 2).
B. Alinee la pieza metálica circular en el adaptador de energía MagSafe con las ranuras plásticas en la pieza correspondiente del ChugPlug (la pieza con los dos cilindros plásticos apuntando hacia abajo). (Fig. 3).



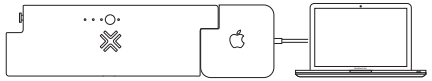
(Fig. 2)

C. Conecte el ChugPlug al adaptador Apple de corriente alterna; para ello, inserte los dos cilindros plásticos del ChugPlug en el receptor de forma similar en el adaptador Apple de corriente alterna. Enchufe el conector magnético de corriente continua en la MacBook (Fig. 4).


(Fig. 3)

D. Una vez que lo haya conectado, presione y sostenga el botón de encendido del ChugPlug durante 3 segundos. La luz LED naranja se iluminará indicando que se ha encendido. Los LED a la izquierda del botón de energía se iluminarán, esto indica el porcentaje de carga restante en la batería (Observe que, luego de 10 segundos, los tres LED indicadores de carga se apagarán para conservar la energía de la batería).

E. Apague el ChugPlug; para ello, presione el botón de energía durante 3 segundos. El LED naranja indicará que se apagó.



(Fig. 4)

Nota: Si el ChugPlug está conectado a la fuente de energía de corriente alterna mientras está conectado a la MacBook, el dispositivo se encenderá automáticamente. Se establece una prioridad entre la MacBook y el ChugPlug, primero se cargará la batería interna de la MacBook. Una vez terminado ese proceso, el dispositivo se cargará por completo.

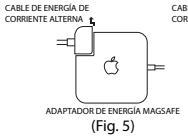
Carga del ChugPlug

Para cargarlo, use el adaptador de energía MagSafe original y el cable de energía de corriente alterna que viene con la MacBook.

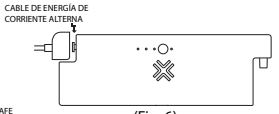
Hay dos formas de cargar el ChugPlug:

1.) Carga del ChugPlug por separado

A. Retire el cable de energía Apple de corriente alterna del adaptador de energía MagSafe (Fig. 5).
B. Conecte el cable de energía Apple de corriente alterna al ChugPlug (Fig. 6).
C. Conecte el cable de energía de corriente alterna a un tomacorriente de corriente alterna. Debe usar un cable de energía con una ficha de tres patas (Fig. 7).
D. El LED naranja se encenderá tan pronto como el ChugPlug comience a cargarse; El LED permanecerá encendido hasta que el ChugPlug se desconecte de la fuente de energía de corriente alterna y se apague. Los LED verdes se iluminarán, mostrando el nivel de la batería. Una vez que se ilumine el tercer LED, habrá finalizado la carga del ChugPlug.
E. Cuando el ChugPlug esté completamente cargado, desconéctelo de la fuente de energía de corriente alterna.



(Fig. 5)

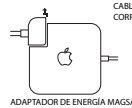


(Fig. 6)

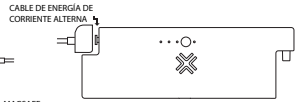
(Fig. 7)

2.) Carga del ChugPlug cuando está conectado a la MacBook

A. Retire el extremo del adaptador de dos patas del adaptador de energía MagSafe (Fig. 8).
B. Conecte el cable de energía Apple de corriente alterna al ChugPlug (Fig. 9).
C. Alinee la pieza metálica circular en el adaptador de energía MagSafe con las ranuras plásticas en la pieza correspondiente del ChugPlug (la pieza con los dos cilindros plásticos apuntando hacia abajo) (Fig. 10).

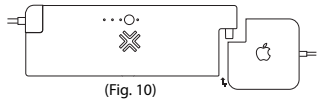


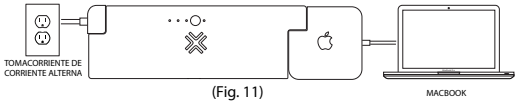
(Fig. 8)



(Fig. 9)

D. Conecte el ChugPlug al adaptador de energía MagSafe; para ello, inserte los dos cilindros plásticos del ChugPlug en el receptor de forma similar en el adaptador de energía MagSafe. Enchufe el conector magnético de corriente continua en la MacBook (Fig. 11).
E. Conecte el cable de energía Apple de corriente alterna a un tomacorriente de corriente alterna. (Fig. 11). El LED naranja se encenderá tan pronto como el ChugPlug comience a cargarse; El LED permanecerá encendido hasta que el ChugPlug se desconecte de la fuente de energía de corriente alterna y se apague. Los LED verdes se iluminarán, mostrando el nivel de la batería. Una vez que se ilumine el tercer LED, habrá finalizado la carga del ChugPlug.


(Fig. 10)



(Fig. 11)

Especificaciones

Composición: Polímero de litio
Voltaje: 11,1 VCC
Capacidad: 4000 mAh/44 Wh
Entrada: 100-240 V CA 1,2 A⁓ 50-60 Hz
Tiempo de carga: Aprox. 2 horas
Salida: 120-250 V⎓65 W
Medidas: 227 × 74 × 28,4 mm
Peso: 530 g

La unidad cuenta con una función de apagado automático para las situaciones en que la temperatura excede los 65 °C/149 °F. Una vez que la temperatura esté por debajo de esta medida, el ChugPlug se reiniciará. El circuito de protección mantiene la batería dentro de un rango de funcionamiento normal para la carga y descarga durante la vida útil de la batería. Si se exceden los límites normales, el circuito de protección limitará la corriente de carga o descarga, para evitar transmisiones que excedan los límites de funcionamiento normales. El ChugPlug cumple con el requisito para la certificación ETL y la norma UL 60950.

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat lorsqu'il est acheté sur notre site Web ou auprès d'un de nos revendeurs autorisés. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, de dommages à de l'équipement, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE SONT TRAITÉES EN LIGNE À CETTE ADRESSE : WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Les réclamations déposées plus de 60 jours après la date du premier achat font l'objet de frais de traitement. Les informations seront fournies lors du dépôt de la réclamation en ligne. Le paiement peut être effectué par carte de crédit en remplissant le formulaire de réclamation sous garantie ou par chèque accompagnant le renvoi du produit à Lenmar. Une fois le formulaire de réclamation sous garantie est rempli, vous recevrez par courriel un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour le renvoi du produit en vue d'un remplacement en vertu de la garantie.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers

• AVERTISSEMENT : le fait de tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 8 h et 17 h HNP.

MacBook es una marca comercial registrada de Apple.
El adaptador MagSafe es una marca comercial registrada de Apple.

La pile au polymère de lithium doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.

RECYCLE RBRC Li-Ion 1-800-822-8837

314-024-07-0127 r2 y1